INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

BAIGNOIRE AUTOPORTANTE

SURFACE EN ACRYLIQUE LUSTRÉ

2764 SÉRIE

Nous vous remercions d'avoir choisi American Standard… synonyme de qualité supérieure depuis plus de 100 ans. Pour que l'installation se déroule sans problème, veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer.

AVANT DE COMMENCER....

Les codes du bâtiment peuvent différer selon la région. Respecter tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

Votre nouvelle baignoire vous a été expédiée après une inspection minutieuse.

Afin de profiter et d'apprécier pleinement cette baignoire, nous vous recommandons de suivre les directives et les avertissements.

⚠ **REMARQUE:** *Prendre des soins supplémentaires lors de la manutention des surfaces de la baignoire. Utiliser uniquement des chiffons non abrasifs pour éviter de les érafler.*

OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS...

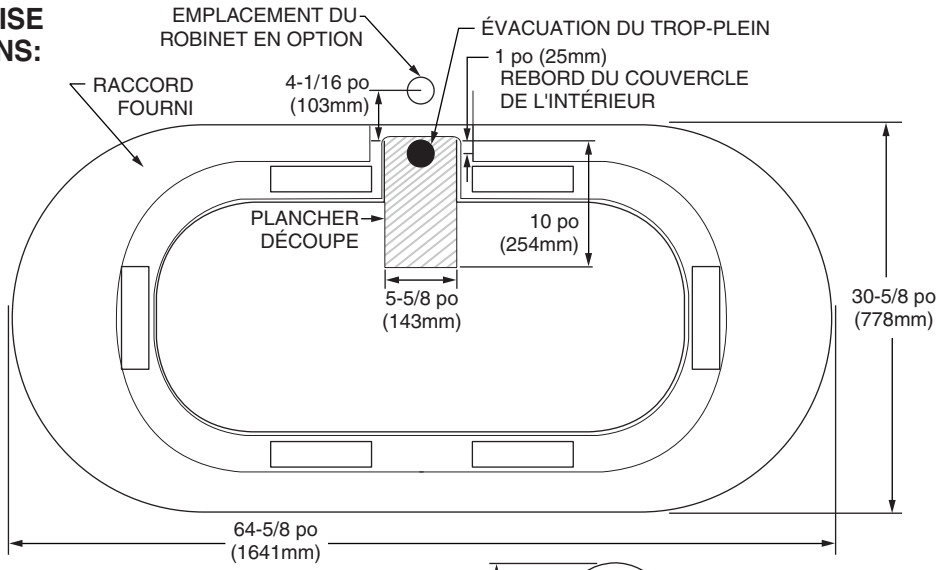
OUTILS :

- Niveau
- Équerre
- Ruban à mesurer
- Clé à tuyau
- Pinces à joint coulissant
- Tournevis
- Outils standard à bois
- Équipement de protection individuelle
- Pistolet à calfat
- Clé à ouverture variable
- Clé hexagonale de 3/32 po
- Mastic ou calfeutrage
- Scie à métaux
- Papier sablé

MATÉRIEL :

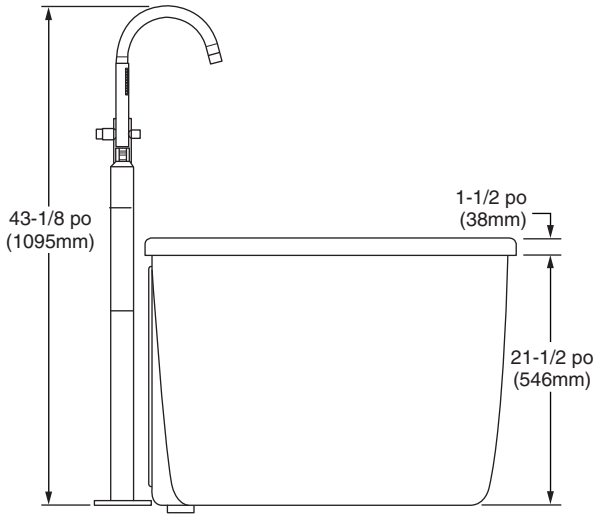
- Vis
- Calfat de silicone

RENSEIGNEMENTS SUR LA MISE EN PLACE DES CANALISATIONS: BAIGNOIRE AUTOPORTANTE



SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES POUR LA BAIGNOIRE 2764 SÉRIE

DIMENSION INSTALLÉE	66 x 32 x 23 po (BAIGNOIRE SEULEMENT) (1 676 x 813 x 584 mm)
POIDS	120 lb (54 kg)
POIDS avec EAU	600 lb (272 kg)
GAL POUR TROP PLEIN	58 gal (220 L)
PUITS DE BAIN À LA VIDANGE	47,25 x 20,5 po (1200 x 521mm)
CAVITÉ DE LA BAIGNOIRE AU NIVEAU DU REBORD	56,25 x 23,25 po (1429 x 591mm)
PROFONDEUR DE L'EAU AU TROP-PLEIN	14,625 po (371mm)
CHARGE AU PLANCHER (SUPERFICIE PRÉVUE)	79 lb/pi^2 (386 kg/m^2)



CONSERVEZ POUR UN USAGE ULTÉRIEUR

Les noms de produits indiqués ci-dessus sont des marques de commerce d'AS America, Inc.
© AS America, Inc. 2014

1 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

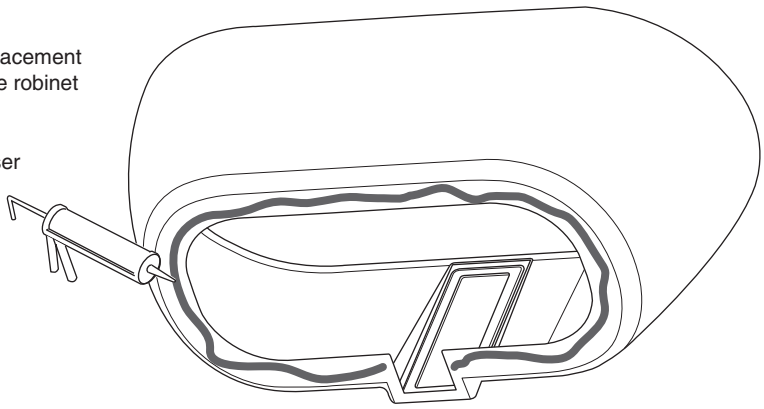
A.) Placer le couvercle à l'emplacement souhaité. Localiser l'emplacement du conduit d'évacuation et des conduites d'alimentation pour le robinet (se reporter aux instructions du robinet).

B.) Découpe du plancher recommandée - 10 po x 5-5/8 pour utiliser le couvercle comme guide, de la manière illustrée ci-haut.

C.) Tracer des lignes sur le plancher pour indiquer l'emplacement du couvercle.
Utiliser ces lignes pour replacer le couvercle.

D.) Retourner le couvercle et appliquer du calfat au silicone sur la partie inférieure du couvercle de la manière illustrée.

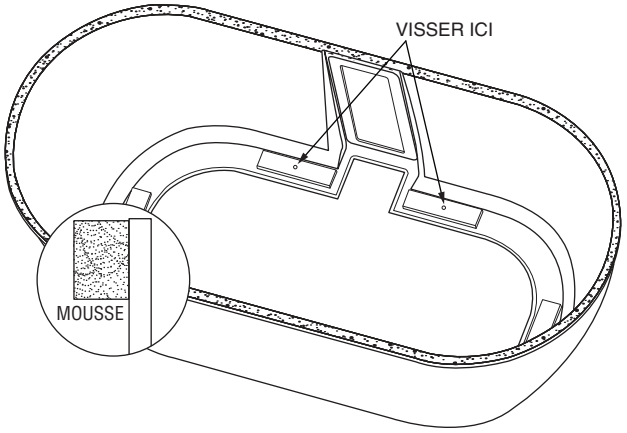
(**Note:** Voir les instructions du kit de vidange trop plein inclus.)



2

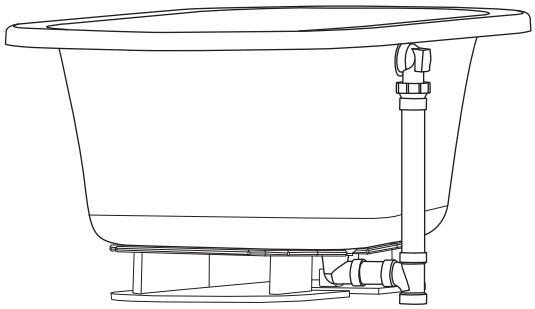
A.) Déposer le couvercle et le fixer au plancher à l'aide de six (6) vis (non fournies) au niveau des montants en bois.

B.) Appliquer du ruban mousse au rebord extérieur, en le faisant affleurer avec le rebord supérieur. Retirer tout excès de joint.



3

A.) Assembler le conduit d'évacuation à la baignoire selon les instructions.



VIDANGE - 1

CONSIGNES D'INSTALLATION :

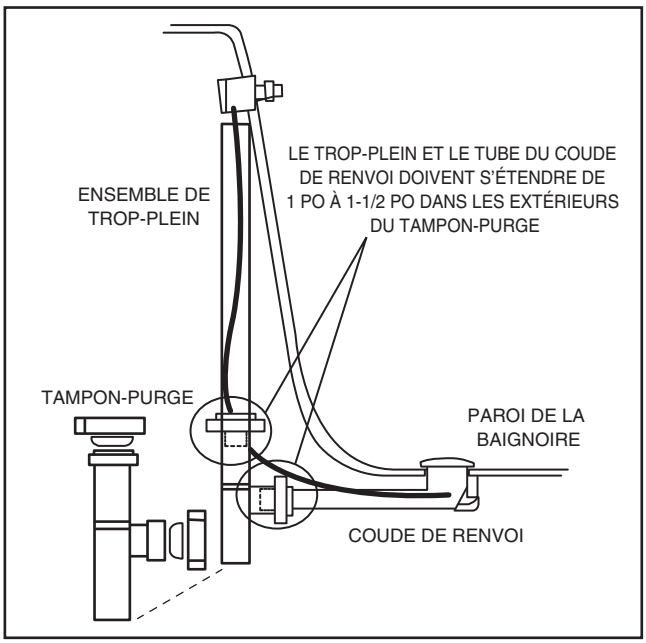
Glissez les écrous de renvoi et les rondelles en polyvinyle sur les tubes de trop-plein et de drain.

Montez les tubes de trop-plein et de drain sur le tampon-purge sans les serrer.

Remarque : Le bord biseauté de la rondelle et le côté fileté de l'écrou doivent être dirigés vers le tampon-purge avant le montage.

Montez à sec l'ensemble de trop-plein et le coude de renvoi sur la baignoire, comme illustré.

Remarque : *NE détachez PAS le câble du coude de renvoi pour quelque raison que ce soit. Coupez le tube de l'ensemble de trop-plein et les extérieurs du tube de coude de renvoi au besoin pour assurer la bonne fixation. Éliminez les bords rugueux à l'aide de papier sablé avant le montage.*

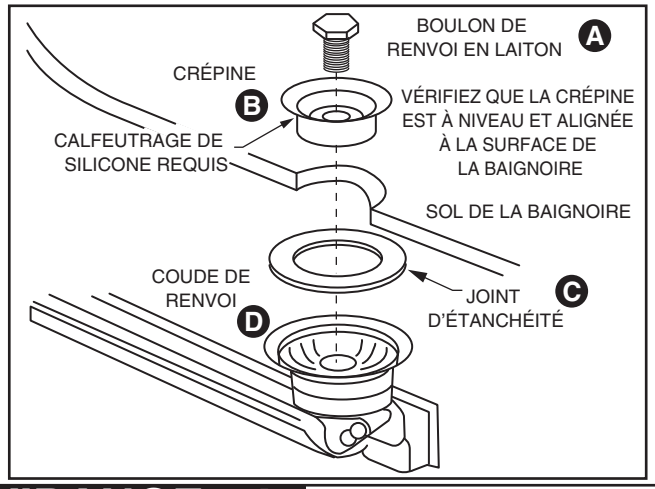

ENSEMBLE DE TROP-PLEIN
LE TROP-PLEIN ET LE TUBE DU COUDE DE RENVOI DOIVENT S'ÉTENDRE DE 1 PO À 1-1/2 PO DANS LES EXTÉRIEURS DU TAMPON-PURGE
TAMPON-PURGE
PAROI DE LA BAIGNOIRE
COUDE DE RENVOI

754782-100FR Rev. F 11/14

VIDANGE - 2

Installez le coude de renvoi **(D)** à l'aide du boulon de renvoi en laiton fourni **(A)**, de la crépine **(B)** et du joint d'étanchéité **(C)** comme illustré. Serrez fermement le boulon de renvoi **(A)**. Ne serrez pas excessivement, car cela peut endommager l'ensemble de coude de renvoi.

Remarque : *Le rebord supérieur de la baignoire DOIT être à niveau. Vérifiez que les surfaces d'étanchéité supérieures et inférieures de la baignoire sont propres, plates et lisses avant le montage.*

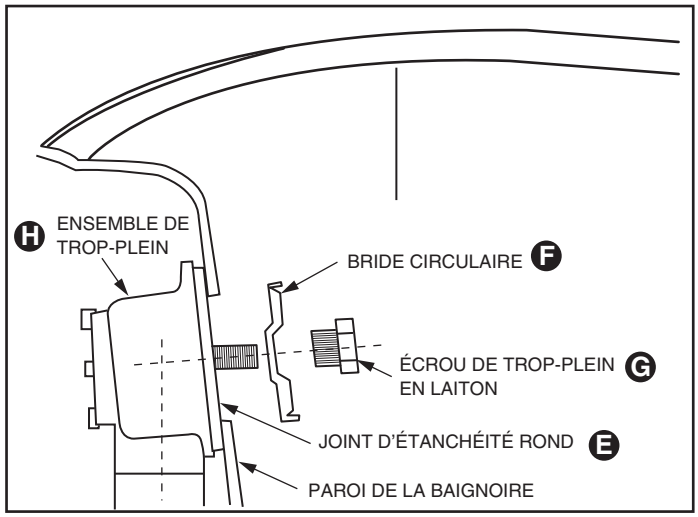


VIDANGE - 3

Installez l'ensemble de trop-plein **(H)** à l'aide du joint d'étanchéité rond fourni **(E)**, de la bride circulaire **(F)** et de l'écrou de trop-plein en laiton **(G)**.

Serrez l'écrou de trop-plein en laiton à la main **(G)**.

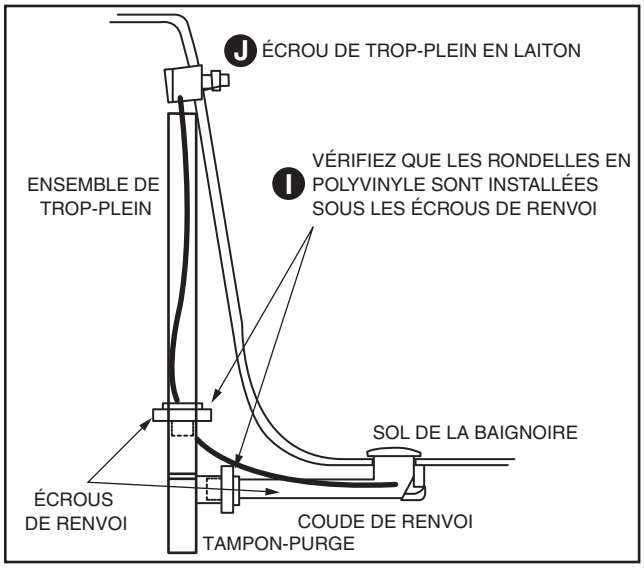
Remarque : *L'écrou de trop-plein en laiton* **(G)** *doit être serré fermement à la fin de l'étape 4.*



VIDANGE - 4

Vérifiez que les rondelles en polyvinyle **(I)** sont installées sous les écrous de renvoi (côté biseauté vers l'intérieur). Serrez les écrous de renvoi pour fixer le tampon-purge.

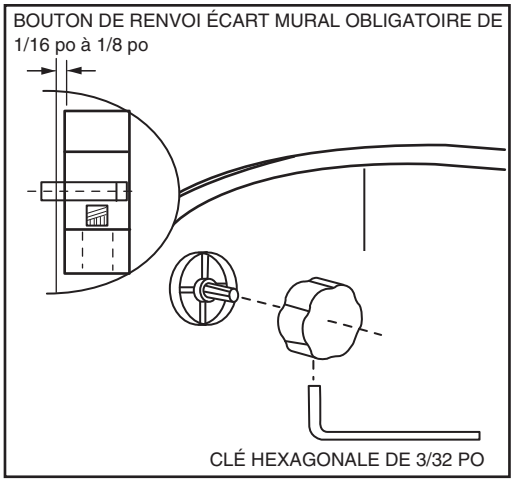
Enfin, serrez l'écrou de trop-plein en laiton **(J)** à l'aide d'une clé réglable pour fixer le trop-plein. Ne serrez pas excessivement!



VIDANGE - 5

Installez le bouton de renvoi sur la tige de trop-plein (vis de pression contre une surface plane). Ensuite, ajustez le bouton afin d'atteindre un écart mural de 1/16 po à 1/8 po, comme illustré. Enfin, serrez fermement la vis de pression.

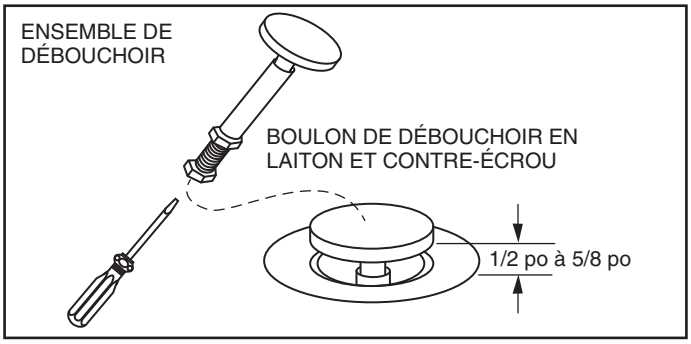
⚠ ***ATTENTION :*** *L'écart mural du bouton de renvoi est obligatoire afin de permettre l'eau de s'échapper et de prévenir les débordements.*



VIDANGE - 6

Ajustez le boulon de débouchoir en laiton et le contre-écrou pour atteindre une ouverture de 1/2 po à 5/8 po au minimum, puis serrez le contre-écrou contre la tige de débouchoir pour fixer la hauteur.

⚠ ***ATTENTION :*** *Le contre-écrou de débouchoir doit être serré contre la tige de débouchoir avant d'utiliser la baignoire.*

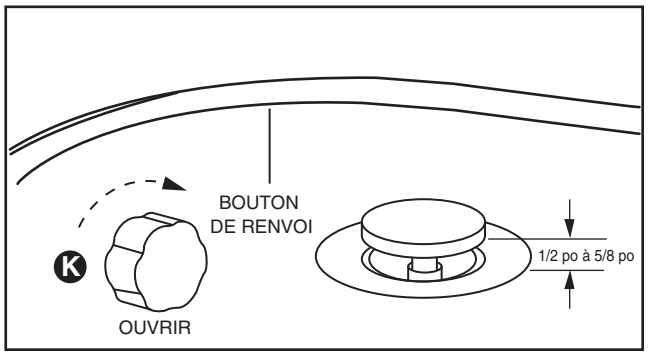


754782-100FR Rev. F 11/14

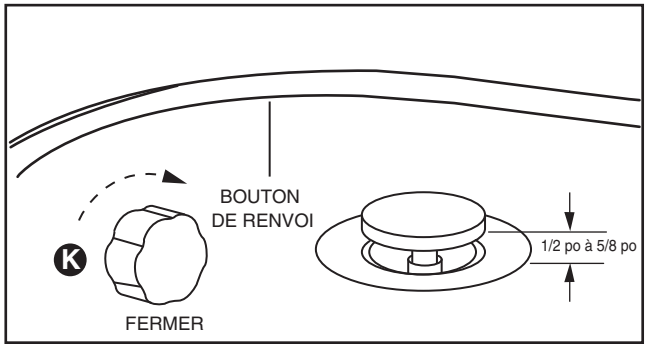
VIDANGE - 7

TESTEZ LE FONCTIONNEMENT DU RENVOI EN TOURNANT LA POIGNÉE DE TROP-PLEIN COMME SUIT :

POUR OUVRIR LE RENVOI :
Tournez le bouton un huitième de tour (1/8) dans le sens horaire **(K).**



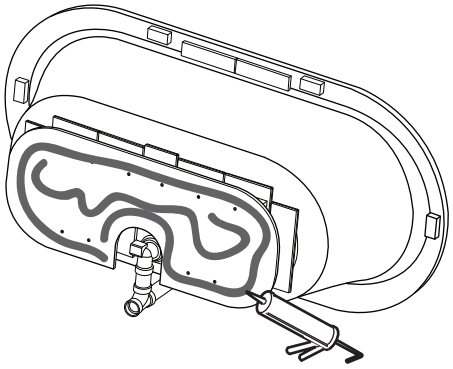
POUR FERMER LE RENVOI :
Tournez le bouton un huitième de tour (1/8) dans le sens antihoraire **(L).**

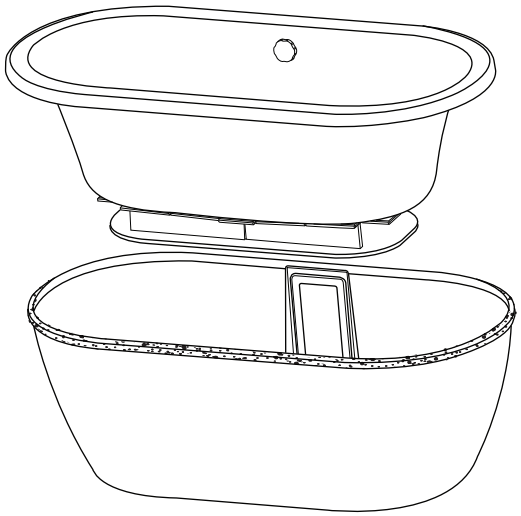


4

A.) Appliquer le calfat de silicone à la partie inférieure de la baignoire de la manière illustrée.

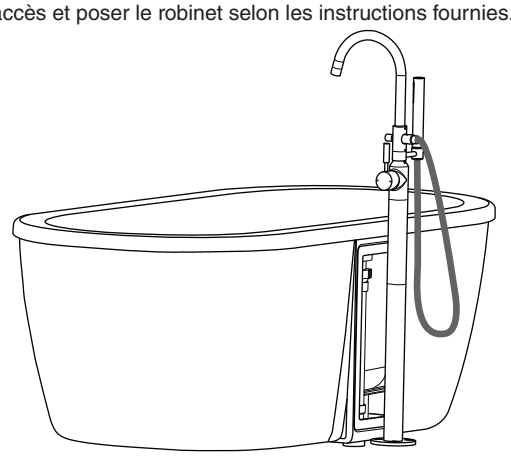
B.) Placer la baignoire sur le couvercle. S'assurer de bien centrer la baignoire sur le couvercle.
Le joint sera compressé entre la baignoire et le couvercle.





5

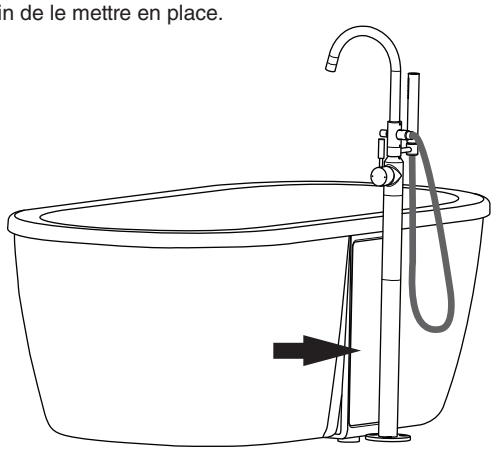
A.) Serrer les raccords du conduit d'évacuation via le panneau d'accès et poser le robinet selon les instructions fournies.



BAIGNOIRE AVEC INSTALLATION DU ROBINET DE BAIGNOIRE AUTOPORTANTE EN OPTION

6

A.) Pousser le panneau d'accès au conduit d'évacuation afin de le mettre en place.



BAIGNOIRE AVEC INSTALLATION DU ROBINET DE BAIGNOIRE AUTOPORTANTE EN OPTION

NETTOYAGE APRÈS L'INSTALLATION

Éliminer tous les débris de construction de la baignoire. Ne pas utiliser de brosses métalliques et ne pas frotter avec aucun objet métallique sur la surface de la baignoire.

Le nettoyage après l'installation peut, habituellement, être exécuté avec de l'eau tiède et du détergent liquide pour lave-vaisselle. Les tâches tenaces peuvent être éliminées à l'aide de Spic and Span® mélangé avec de l'eau.

Le naphta peut être utilisé pour éliminer l'excès d'adhésif et de peinture à base d'huile fraîche.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE NOUVELLE BAIGNOIRE AMERICAN STANDARD

Votre nouvelle baignoire a été moulée dans le matériel de plomberie le plus récent disponible aujourd'hui. La baignoire présente un fini durable simple et facile d'entretien. Les couleurs ont été formulées afin de correspondre aux autres accessoires American Standard et de rehausser la décoration de votre salle de bain. La surface à lustre élevé résiste aux impacts et aux produits chimiques; elle conservera également son lustre avec des soins et un entretien appropriés.

SOINS ET ENTRETIEN

- Toujours remplir la baignoire avec de l'eau tempérée. De l'eau très chaude peut causer des dommages à la surface.
- Enlever le tapis de bain après l'emploi et le suspendre pour le faire sécher. La surface pourrait subir des dommages, si vous laissez le tapis de bain sécher dans la baignoire.
- Après l'emploi, nettoyer avec un détergent ménager liquide doux. Les produits de nettoyage abrasifs tels que Lestoil[MD], le désinfectant Lysol[MD] (vaporisateur sécher concentré), ni du Lysol[MD] pour nettoyer la cuvette, la baignoire et le carrelage, Windex[MD], M. Clean[MD], Nettoyant[MD] désinfectant pour salle de bain Dow[MD] ou produits de nettoyage en aérosol ne doivent pas être utilisés.

IL NE FAUT JAMAIS UTILISER DE PRODUITS CHIMIQUES RÊCHES SUR LES SURFACES EN ACRYLIQUE

- Ne pas utiliser de brosse métallique, couteaux, ni objets tranchants pour éliminer les taches, dépôt de goudron de cigarette ni autres imperfections sur la surface.
- Les nettoyants abrasifs ou les poudres ne doivent pas être utilisés au risque de ternir la surface. Si la surface perd de son lustre, les parties ternies peuvent être restaurées en frottant de la pâte à polir blanche et en cirant avec une cire liquide.
- **Ne pas cirer les surfaces où vous marchez ni où vous vous tenez debout.**
- Ne pas échapper de dissolvant de vernis à ongles, d'acétone, de liquide pour nettoyage à sec, de décapant ou autres solvants sur les surfaces
- Nettoyer immédiatement le pourtour après l'utilisation de produits de nettoyage de drain.
- Les brûlures de cigarette endommageront la surface.
- En cas de dommage à la robinetterie, les réparations peuvent être effectuées rapidement. Votre distributeur ou votre constructeur peut vous fournir les détails.

SPIC AND SPAN[MD] est une marque déposée de Spic and Span Company
LESTOIL[MD] est une marque déposée de Clorox Company
LYSOL[MD] est une marque déposée Reckitt Benckiser
WINDEX[MD] est une marque déposée S.C. Johnson & Son, Inc
MR. CLEAN[MD] est une marque déposée Agile Pursuits Franchising, Inc.
DOW[MD] est une marque déposée Dow Chemical Company

GARANTIE À VIE LIMITÉE AS AMERICA, INC.

AS America, Inc. (« American Standard ») garantit à l'acheteur consommateur original qu'elle, à sa discrétion, réparera ou remplacera cette baignoire American Standard, selon sa décision, comme étant défectueuse aux fins d'utilisation domestique et d'entretien pour la durée qu'elle demeure la propriété de l'acheteur consommateur original.

Pour activer cette garantie limitée, l'acheteur doit inscrire sa baignoire en ligne à notre site Web à www.americanstandard-us.com/warranty dans les 30 jours suivants l'achat.

En aucun cas, American Standard ne pourra être tenue responsable des frais de réparation ou de remplacement de matériel d'installation, y compris mais non limité à, le carrelage, le marbre, etc.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux installations commerciales. La garantie pour les installations commerciales est de trois (3) ans.

Cette garantie limitée NE COUVRE PAS ce qui suit

1. Le défaut ou les dommages subis pendant le transport, l'installation, une modification, un accident, un abus, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien et de nettoyage adéquat comme spécifié dans le manuel d'instructions d'installation ainsi que l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces d'origine American Standard, dans tous les cas, causés soit par un plombier, une entreprise d'entretien, le propriétaire ou toute autre personne.
2. La détérioration causée par l'usure normale et les frais d'entretien normal.
3. L'emploi commercial.
4. Les options et accessoires. La garantie limitée American Standard pour ces articles est **d'un an sur les pièces uniquement et exclus la main-d'œuvre.** Cette garantie limitée d'une année couvre les accessoires fabriqués par American Standard (p. ex. tablier, drains, barres d'appui, trousses de garnitures) contre tout défaut de matériel et de fabrication. La couverture de la garantie entre en vigueur le jour de l'achat original de l'accessoire par l'acheteur
5. Les frais de transport pour le renvoi des articles à réparer ou à remplacer conformément à la présente garantie limitée, ainsi que la main-d'œuvre et autres frais encourus en rapport avec l'enlèvement et l'installation conformément à la présente garantie limitée.
6. CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU SECONDAIRES, QUI SONT PAR LA PRÉSENTE, DÉSAVOUÉS, NI L'EXTENSION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE À TOUTES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS DE VALEUR MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ POUR UN USAGE PRÉVU (Certaines juridictions ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite, ni l'exclusion ou la limite de dommages secondaires ou consécutifs, dans tel cas, ces limites et exclusions ne s'appliquent pas à vous.
7. La responsabilité de conformité aux codes du bâtiment locaux (Étant donné que les codes du bâtiment locaux diffèrent fortement, les distributeurs, détaillants, concessionnaires, entrepreneurs en installation et utilisateurs d'articles de plomberie doivent déterminer s'il existe des restrictions concernant l'installation ou l'utilisation d'un article en particulier.)

Cette garantie limitée vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pourriez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi qui varient d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre, dans lequel cas cette garantie n'a aucun effet sur ces droits prévus par la loi.

Pour obtenir un service en vertu de cette garantie, il est suggéré qu'une réclamation soit adressée par l'entremise de l'entrepreneur ou du marchand auprès de qui le produit a été acheté, ou qu'une demande de service (incluant une description du modèle du produit et de la défectuosité) soit acheminée à l'adresse suivante:

Aux États-Unis:
American Standard Brands
P.O. Box 6820
Piscataway, New Jersey 08855
Attention: Directeur du Service à la clientèle

Les résidents des États-Unis peuvent aussi obtenir des informations à propos de la garantie en composant le numéro sans frais (800) 442-1902

www.americanstandard.com

Au Canada:
AS Canada, ULC
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3

Sans frais: (800) 387-0369

www.americanstandard.ca

Au Mexique :
American Standard B&K Mexique
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos n° 330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexique

Sans frais: 01-800-839-1200

www.americanstandard.com.mx